

Naziv predmeta: POLJSKI JEZIK (POLISH LANGUAGE)

Naziv kolegija: SUPRASINTAKSA POLJSKOGA JEZIKA (TEXTLINGUISTICS OF POLISH LANGUAGE)

Nositelj kolegija: dr. sc. Neda Pintarić, red. prof.

ECTS: 4 boda

Jezik: hrvatski, poljski

Trajanje: 1 semestar

Status: obvezni

Oblik nastave: 30 sati, 2P

Uvjeti: položen ispit iz sintakse poljskoga jezika na preddiplomskom studiju

Način provjere znanja: usmeni ispit

Sadržaj kolegija:

Studentima se najprije prikazuje predmet suprasintakse ili lingvistike teksta preko članaka poljskih i hrvatskih autora koji različito shvaćaju i definiraju termine *tekst* i *diskurs*. Zatim se studente upoznaje s dijelovima teksta na površinskoj razini (značenje alineja u odlomcima, segmentiranje i povezivanje teksta pomoću supra-konektora, apelativnih znakova obraćanja u dijaloškim oblicima, foričnih riječi, modulanata). Različiti poljski tekstovi člane se na invokacijske, intervokacijske i eksvokacijske dijelove. Pokazuje se razlika između književnoga i govornoga oblika teksta/diskursa na primjerima odnosa teme i reme i razlike između rečenice u tekstu i iskaza u dijalogu). Studenti izrađuju i prezentiraju seminarske radove iz pojedinih govornih žanrova, prevodeći članke poljskih autora tekstualne tematike.

Cilj: Stjecanje znanja i kompetencije iz sintakse teksta, sposobnost razlikovanja i stvaranja teksta i diskursa u poljskom govornom i standardnom jeziku

Obvezna literatura:

Jerzy Bartmiński i Stanisława Niebrzegowska Bartmińska (2009): *Tekstologiam* PWN, Warszawa

Barbara Boniecka (1999): *Lingwistyka tekstu, teoria i praktyka*, Lublin

Nada Ivanetić (2003): *Uporabni tekstovi*, FF Press, Zagreb

Nada Ivanetić (1995): *Govorni činovi*, Zavod za lingvistiku Filozofskoga fakulteta, Zagreb

Pavica Mrazović (1983): *Definicija teksta i definicija elemenata teksta*, Strani jezici br. 4, str. 253-260

Mirna Velčić (1987): *Uvod u lingvistiku teksta*, Školska knjiga, Zagreb

Teresa Skubalanka (ur.)(1978): *Studia nad składnią polszczyzny mówionej*, Wrocław - Warszawa - Kraków - Gdańsk, PAN, Ossolineum

Josip Silić (1979): *Od rečenice do teksta*, Umjetnost riječi br. 2, str. 79-93

Dopunska literatura:

Branko Vuletić (1980): *Gramatika govora*, GZH, Zagreb

Henryk Zwolski (1985): *Piszemy po polsku - podręcznik dla obcokrajowców*, IBP UJ, br.

506, Kraków

Sonia Wild-Bićanić (1988): *Analiza govornog diskursa*, Republika br. 1-2, Zagreb

Urszula Źydek-Bednarczuk (1994): *Struktura tekstu rozmowy potocznej*, Uniwersytet Śląski, Katowice

Jan Grzenia (2006): *Komunikacja językowa w Internecie*, PWN, Warszawa